## Amendment No. 266

Receded

Assembly Amendment to Assembly Bill No. 272							(BDR 34-791)	
Proposed by: Assembly Committee on Education								
Amends: Su	ımmary: N	o Titl	e: Yes Preamb	le: N	o Joint Sponso	rship: 1	No Digest: Yes	
Adoption of this amendment will MAINTAIN the unfunded mandate not requested by the affected local government to A.B. 272 (§ 5).								
•								
ASSEMBLY	ACTION		Initial and Date		SENATE ACT	ION	Initial and Date	
Adopted	Lo	st 🗌		_	Adopted	Lost		
Concurred In	□ N	ot 🔲		_	Concurred In	Not		

EXPLANATION: Matter in (1) *blue bold italics* is new language in the original bill; (2) *green bold italic underlining* is new language proposed in this amendment; (3) red strikethrough is deleted language in the original bill; (4) purple double strikethrough is language proposed to be deleted in this amendment; (5) orange double underlining is deleted language in the original bill that is proposed to be retained in this amendment; and (6) green bold underlining is newly added transitory language.

Receded

Not

KCR/EGO Date: 4/20/2013

A.B. No. 272—Revises provisions governing education. (BDR 34-791)



ASSEMBLY BILL NO. 272–ASSEMBLYMEN DIAZ, HORNE, KIRKPATRICK; <u>ELLIOTT ANDERSON</u>, BENITEZ-THOMPSON, BUSTAMANTE ADAMS, CARRILLO, DONDERO LOOP, FLORES, FRIERSON, MUNFORD, NEAL, PIERCE AND SWANK

## MARCH 15, 2013

## Referred to Committee on Education

SUMMARY—Revises provisions governing education. (BDR 34-791)

FISCAL NOTE: Effect on Local Government: May have Fiscal Impact.

Effect on the State: Yes.

CONTAINS UNFUNDED MANDATE {(\$\\$5,14)} (\\$5) (NOT REQUESTED BY AFFECTED LOCAL GOVERNMENT)

EXPLANATION - Matter in bolded italics is new; matter between brackets formitted material is material to be omitted.

AN ACT relating to education; creating the English Mastery Council; prescribing the membership and duties of the Council; requiring the board of trustees of each school district to develop a policy for the instruction to teach English to pupils who are limited English proficient; prescribing certain requirements for those programs; policies; requiring to teacher who is employed by a school with a certain percentage of pupils who are limited English proficient to hold the Commission on Professional Standards in Education to adopt regulations prescribing an endorsement to teach English as a second language; mending provisions relating to certain courses of study required to obtain an endorsement to teach English as a second language; authorizing the Board of Regents of the University of Nevada to consider the recommendations of the Council for a course of study to obtain such an endorsement; making an appropriation; and providing other matters properly relating thereto.

Legislative Counsel's Digest:

Under existing law, the State Board of Education, the boards of trustees of school districts and the sponsors of charter schools are required to prepare annual reports of accountability that include various information on public schools and the pupils enrolled in public schools. (NRS 385.3469, 385.347) Sections 1 and 1.3 of this bill require those reports to include information on the progression of the achievement and proficiency of pupils who are limited English proficient.

Section 3 of this bill creates and sets forth the membership of the English Mastery Council. Hand section 4 of this bill sets forth the duties of the Council. Which include: (1) making recommendations to the State Board for the adoption of regulations concerning the criteria for the development of policies required of school districts for the instruction to teach English to pupils who are limited English proficient; (2) reviewing the policies annually and making recommendations to the school districts for

11

44

45 46

47

7

8

9

10

11

improvement; (3) making recommendations to the Superintendent of Public Instruction and the Commission on Professional Standards in Education for the adoption of regulations for an endorsement to teach English as a second language; (4) developing standards for curriculum for pupils who are limited English proficient for review by the State Board; and (5) reviewing any courses of study offered by the Nevada System of Higher Education to teach English as a second language and making recommendations to the Board of Regents of the University of Nevada for improvement. Section 16 of this bill sunsets the Council on June 30, 2019.

Existing law requires the State Board of Education to establish a program to teach the English language to pupils who are limited English proficient. (NRS 388.405) Section 7 of this bill eliminates that requirement [1] and [section ] instead requires the State Board to prescribe criteria for a policy for the instruction to teach English to pupils who are limited English proficient for development by the board of trustees of each school district. Section 5 of this bill requires [instead that] the board of trustees of each school district (establish) to develop such (a program to teach English to pupils who are limited English profesiont) policies and sets forth certain requirements for the (program. Section 6 of this bill requires the board of trustees to submit an annual report to the Department of Education and to the English Mastery Council related to the program.

a second language to be employed by a public school where more than 25 percent of the pupils are limited English proficient. Section 16 of this bill provides that this requirement ginto effect on July 1, 2016.

Section 101 policies.

Existing law requires the Commission on Professional Standards in Education to adopt regulations prescribing the qualifications for the licensure and endorsement of teachers and other licensed educational personnel. (NRS 391.019) Sections 12.5 and 14.7 of this bill frequired require the Commission on Professional Standards in Educational or before January 1, 2015, and based upon the recommendations of the English Mastery Council, to prescribe by regulation the feducational requirements for obtaining an endorsement to teach English as a second language. Section 10 also requires that the educational requirements include, without limitation, the completion of 15 eredit in a course of study.

professional development to teachers and other educational personnel which is designed to improve the instruction of pupils who are limited English proficient.]

Section 13 of this bill provides that if the Nevada System of Higher Education offers a course of study for obtaining an endorsement to teach English as a second language, the Board of Regents of the University of Nevada [must] may consider the recommendations submitted by the English Mastery Council in establishing the curriculum and standards for the course of study.

## THE PEOPLE OF THE STATE OF NEVADA, REPRESENTED IN SENATE AND ASSEMBLY, DO ENACT AS FOLLOWS:

Section 1. NRS 385.3469 is hereby amended to read as follows: 385.3469 1. The State Board shall prepare an annual report of accountability that includes, without limitation:

(a) Information on the achievement of all pupils based upon the results of the examinations administered pursuant to NRS 389.015 and 389.550, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole.

(b) Except as otherwise provided in subsection 2, pupil achievement, reported separately by gender and reported separately for the following groups of pupils:

(1) Pupils who are economically disadvantaged, as defined by the State Board:

Board; (3) Pupils with disabilities;

(4) Pupils who are limited English proficient; and

(5) Pupils who are migratory children, as defined by the State Board.

(2) Pupils from major racial and ethnic groups, as defined by the State

(c) A comparison of the achievement of pupils in each group identified in paragraph (b) of subsection 1 of NRS 385.361 with the annual measurable objectives of the State Board.

(d) The percentage of all pupils who were not tested, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this

State as a whole.

(e) Except as otherwise provided in subsection 2, the percentage of pupils who were not tested, reported separately by gender and reported separately for the

groups identified in paragraph (b).

- (f) The most recent 3-year trend in the achievement of pupils in each subject area tested and each grade level tested pursuant to NRS 389.015 and 389.550, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole, which may include information regarding the trend in the achievement of pupils for more than 3 years, if such information is available.
- (g) Information on whether each school district has made adequate yearly progress, including, without limitation, the name of each school district, if any, designated as demonstrating need for improvement pursuant to NRS 385.377 and the number of consecutive years that the school district has carried that designation.
- (h) Information on whether each public school, including, without limitation, each charter school, has made:
- (1) Adequate yearly progress, including, without limitation, the name of each public school, if any, designated as demonstrating need for improvement pursuant to NRS 385.3623 and the number of consecutive years that the school has carried that designation.
- (2) Progress based upon the model adopted by the Department pursuant to NRS 385.3595, if applicable for the grade level of pupils enrolled at the school.
- (i) Information on the results of pupils who participated in the examinations of the National Assessment of Educational Progress required pursuant to NRS 389 012.
- (j) The ratio of pupils to teachers in kindergarten and at each grade level for all elementary schools, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole, and the average class size for each core academic subject, as set forth in NRS 389.018, for each secondary school, reported for each school district and for this State as a whole.
- (k) The total number of persons employed by each school district in this State, including without limitation, each charter school in the district. Each such person must be reported as either an administrator, a teacher or other staff and must not be reported in more than one category. In addition to the total number of persons employed by each school district in each category, the report must include the number of employees in each of the three categories expressed as a percentage of the total number of persons employed by the school district. As used in this paragraph:
- (1) "Administrator" means a person who spends at least 50 percent of his or her work year supervising other staff or licensed personnel, or both, and who is not classified by the board of trustees of a school district as a professional-technical employee.

(2) "Other staff" means all persons who are not reported as administrators or teachers, including, without limitation:

(I) School counselors, school nurses and other employees who spend at least 50 percent of their work year providing emotional support, noninstructional guidance or medical support to pupils;

(II) Noninstructional support staff, including, without limitation,

janitors, school police officers and maintenance staff; and

(III) Persons classified by the board of trustees of a school district as professional-technical employees, including, without limitation, technical employees and employees on the professional-technical pay scale.

(3) "Teacher" means a person licensed pursuant to chapter 391 of NRS

who is classified by the board of trustees of a school district:

(I) As a teacher and who spends at least 50 percent of his or her work

year providing instruction or discipline to pupils; or

(II) As instructional support staff, who does not hold a supervisory position and who spends not more than 50 percent of his or her work year providing instruction to pupils. Such instructional support staff includes, without limitation, librarians and persons who provide instructional support.

(l) For each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole, information on the professional qualifications of teachers employed by the school districts and charter schools,

including, without limitation:

(1) The percentage of teachers who are:

(I) Providing instruction pursuant to NRS 391.125;

(II) Providing instruction pursuant to a waiver of the requirements for licensure for the grade level or subject area in which the teachers are employed; or

(III) Otherwise providing instruction without an endorsement for the subject area in which the teachers are employed;

(2) The percentage of classes in the core academic subjects, as set forth in

NRS 389.018, in this State that are not taught by highly qualified teachers;

(3) The percentage of classes in the core academic subjects, as set forth in NRS 389.018, in this State that are not taught by highly qualified teachers, in the aggregate and disaggregated by high-poverty compared to low-poverty schools, which for the purposes of this subparagraph means schools in the top quartile of poverty and the bottom quartile of poverty in this State;

(4) For each middle school, junior high school and high school:

- (I) The number of persons employed as substitute teachers for 20 consecutive days or more in the same classroom or assignment, designated as long-term substitute teachers, including the total number of days long-term substitute teachers were employed at each school, identified by grade level and subject area; and
- (II) The number of persons employed as substitute teachers for less than 20 consecutive days, designated as short-term substitute teachers, including the total number of days short-term substitute teachers were employed at each school, identified by grade level and subject area; and

(5) For each elementary school:

(I) The number of persons employed as substitute teachers for 20 consecutive days or more in the same classroom or assignment, designated as long-term substitute teachers, including the total number of days long-term substitute teachers were employed at each school, identified by grade level; and

(II) The number of persons employed as substitute teachers for less than 20 consecutive days, designated as short-term substitute teachers, including the

total number of days short-term substitute teachers were employed at each school, identified by grade level.

(m) The total expenditure per pupil for each school district in this State, including, without limitation, each charter school in the district. If this State has a financial analysis program that is designed to track educational expenditures and revenues to individual schools, the State Board shall use that statewide program in complying with this paragraph. If a statewide program is not available, the State Board shall use the Department's own financial analysis program in complying with this paragraph.

(n) The total statewide expenditure per pupil. If this State has a financial analysis program that is designed to track educational expenditures and revenues to individual schools, the State Board shall use that statewide program in complying with this paragraph. If a statewide program is not available, the State Board shall use the Department's own financial analysis program in complying with this paragraph.

(o) For all elementary schools, junior high schools and middle schools, the rate of attendance, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole.

(p) The annual rate of pupils who drop out of school in grade 8 and a separate reporting of the annual rate of pupils who drop out of school in grades 9 to 12, inclusive, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole. The reporting for pupils in grades 9 to 12, inclusive, excludes pupils who:

(1) Provide proof to the school district of successful completion of the examinations of general educational development.

(2) Are enrolled in courses that are approved by the Department as meeting the requirements for an adult standard diploma.

(3) Withdraw from school to attend another school.

(q) The attendance of teachers who provide instruction, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole.

(r) Incidents involving weapons or violence, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole.

(s) Incidents involving the use or possession of alcoholic beverages or controlled substances, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole.

(t) The suspension and expulsion of pupils required or authorized pursuant to NRS 392.466 and 392.467, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole.

(u) The number of pupils who are deemed habitual disciplinary problems pursuant to NRS 392.4655, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole.

(v) The number of pupils in each grade who are retained in the same grade pursuant to NRS 392.033 or 392.125, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole.

(w) The transiency rate of pupils, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole. For the purposes of this paragraph, a pupil is not a transient if the pupil is transferred to a different school within the school district as a result of a change in the zone of attendance by the board of trustees of the school district pursuant to NRS 388.040.

- (x) Each source of funding for this State to be used for the system of public education.
- (y) A compilation of the programs of remedial study purchased in whole or in part with money received from this State that are used in each school district, including, without limitation, each charter school in the district. The compilation must include:
- (1) The amount and sources of money received for programs of remedial study.
- (2) An identification of each program of remedial study, listed by subject area.
- (z) The percentage of pupils who graduated from a high school or charter school in the immediately preceding year and enrolled in remedial courses in reading, writing or mathematics at a university, state college or community college within the Nevada System of Higher Education, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole
- (aa) The technological facilities and equipment available for educational purposes, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole.
- (bb) For each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole, the number and percentage of pupils who received:
- (1) A standard high school diploma, reported separately for pupils who received the diploma pursuant to:
  - (I) Paragraph (a) of subsection 1 of NRS 389.805; and
  - (II) Paragraph (b) of subsection 1 of NRS 389.805.
  - (2) An adult diploma.(3) An adjusted diploma.
  - (4) A certificate of attendance.
- (cc) For each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole, the number and percentage of pupils who failed to pass the high school proficiency examination.
- (dd) The number of habitual truants who are reported to a school police officer or local law enforcement agency pursuant to paragraph (a) of subsection 2 of NRS 392.144 and the number of habitual truants who are referred to an advisory board to review school attendance pursuant to paragraph (b) of subsection 2 of NRS 392.144, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole.
- (ee) Information on the paraprofessionals employed at public schools in this State, including, without limitation, the charter schools in this State. The information must include:
- (1) The number of paraprofessionals employed, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole; and
- (2) For each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for this State as a whole, the number and percentage of all paraprofessionals who do not satisfy the qualifications set forth in 20 U.S.C. § 6319(c). The reporting requirements of this subparagraph apply to paraprofessionals who are employed in programs supported with Title I money and to paraprofessionals who are not employed in programs supported with Title I money.

- (ff) An identification of appropriations made by the Legislature to improve the academic achievement of pupils and programs approved by the Legislature to improve the academic achievement of pupils.
- (gg) A compilation of the special programs available for pupils at individual schools, listed by school and by school district, including, without limitation, each charter school in the district.
- (hh) For each school district, including, without limitation, each charter school in the district and for this State as a whole, information on pupils enrolled in career and technical education, including, without limitation:
- (1) The number of pupils enrolled in a course of career and technical education;
- (2) The number of pupils who completed a course of career and technical education;
- (3) The average daily attendance of pupils who are enrolled in a program of career and technical education;
- (4) The annual rate of pupils who dropped out of school and were enrolled in a program of career and technical education before dropping out;
- (5) The number and percentage of pupils who completed a program of career and technical education and who received a standard high school diploma, an adjusted diploma or a certificate of attendance; and
- (6) The number and percentage of pupils who completed a program of career and technical education and who did not receive a high school diploma because the pupils failed to pass the high school proficiency examination.
- (ii) The number of incidents resulting in suspension or expulsion for bullying, cyber-bullying, harassment or intimidation, reported for each school district, including, without limitation, each charter school in the district, and for the State as a whole.
- (jj) For each school district and for this State as a whole, information regarding the progression of pupils who are limited English proficient in attaining proficiency in the English language, including, without limitation:
- (1) The number of pupils who were identified as limited English proficient at the beginning of the school year, were continually enrolled throughout the school year and were identified as proficient in English by the completion of the school year;
- (2) The achievement and proficiency of pupils who are limited English proficient in comparison to the pupils who are proficient in English;
- (3) A comparison of pupils who are limited English proficient and pupils who are proficient in the English language in the following areas:
  - (I) Retention rates;
  - (II) Graduation rates;
  - (III) Dropout rates;
  - (IV) Grade point averages; and
- (V) Scores on the examinations administered pursuant to NRS 389.015 and 389.550; and
- (4) Results of the assessments and reassessments of pupils who are limited English proficient, reported separately by the primary language of the pupils, pursuant to the policies developed by the boards of trustees of school districts pursuant to section 5 of this act.
- 2. A separate reporting for a group of pupils must not be made pursuant to this section if the number of pupils in that group is insufficient to yield statistically reliable information or the results would reveal personally identifiable information about an individual pupil. The State Board shall prescribe a mechanism for

determining the minimum number of pupils that must be in a group for that group to yield statistically reliable information.

- 3. The annual report of accountability must:
- (a) Comply with 20 U.S.C. § 6311(h)(1) and the regulations adopted pursuant thereto;
  - (b) Be prepared in a concise manner; and
- (c) Be presented in an understandable and uniform format and, to the extent practicable, provided in a language that parents can understand.
  - 4. On or before October 15 of each year, the State Board shall:
- (a) Provide for public dissemination of the annual report of accountability by posting a copy of the report on the Internet website maintained by the Department; and
- (b) Provide written notice that the report is available on the Internet website maintained by the Department. The written notice must be provided to the:
  - (1) Governor;
  - (2) Committee;
  - (3) Bureau;

123456789

10

11

12 13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23 24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39 40

41

42

43

44

45

46

47 48

49

50

51

52

- (4) Board of Regents of the University of Nevada;
- (5) Board of trustees of each school district; and
- (6) Governing body of each charter school.
- 5. Upon the request of the Governor, an entity described in paragraph (b) of subsection 4 or a member of the general public, the State Board shall provide a portion or portions of the annual report of accountability.
  - 6. As used in this section:
  - (a) "Bullying" has the meaning ascribed to it in NRS 388.122
  - (b) "Cyber-bullying" has the meaning ascribed to it in NRS 388.123.
  - (c) "Harassment" has the meaning ascribed to it in NRS 388.125.
    - (d) "Highly qualified" has the meaning ascribed to it in 20 U.S.C. § 7801(23).
    - (e) "Intimidation" has the meaning ascribed to it in NRS 388.129.
    - (f) "Paraprofessional" has the meaning ascribed to it in NRS 391.008.
    - Sec. 1.3. NRS 385.347 is hereby amended to read as follows:
- 385.347 1. The board of trustees of each school district in this State, in cooperation with associations recognized by the State Board as representing licensed educational personnel in the district, shall adopt a program providing for the accountability of the school district to the residents of the district and to the State Board for the quality of the schools and the educational achievement of the pupils in the district, including, without limitation, pupils enrolled in charter schools sponsored by the school district. The board of trustees of each school district shall report the information required by subsection 2 for each charter school sponsored by the school district. The information for charter schools must be reported separately.
- 2. The board of trustees of each school district shall, on or before September 30 of each year, prepare an annual report of accountability concerning:
  - (a) The educational goals and objectives of the school district.
- (b) Pupil achievement for each school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district. The board of trustees of the district shall base its report on the results of the examinations administered pursuant to NRS 389.015 and 389.550 and shall compare the results of those examinations for the current school year with those of previous school years. The report must include, for each school in the district, including, without limitation, each charter school sponsored by the district, and each grade in which the examinations were administered:
  - (1) The number of pupils who took the examinations.

(2) A record of attendance for the period in which the examinations were administered, including an explanation of any difference in the number of pupils who took the examinations and the number of pupils who are enrolled in the school.

(3) Except as otherwise provided in this paragraph, pupil achievement, reported separately by gender and reported separately for the following groups of

pupils: Board;

(I) Pupils who are economically disadvantaged, as defined by the State

(II) Pupils from major racial and ethnic groups, as defined by the State

Board; (III) Pupils with disabilities;

(IV) Pupils who are limited English proficient; and

(V) Pupils who are migratory children, as defined by the State Board.

(4) A comparison of the achievement of pupils in each group identified in paragraph (b) of subsection 1 of NRS 385.361 with the annual measurable objectives of the State Board.

(5) The percentage of pupils who were not tested.

(6) Except as otherwise provided in this paragraph, the percentage of pupils who were not tested, reported separately by gender and reported separately for the groups identified in subparagraph (3).

(7) The most recent 3-year trend in pupil achievement in each subject area tested and each grade level tested pursuant to NRS 389.015 and 389.550, which may include information regarding the trend in the achievement of pupils for more than 3 years, if such information is available.

(8) Information that compares the results of pupils in the school district, including, without limitation, pupils enrolled in charter schools sponsored by the district, with the results of pupils throughout this State. The information required by this subparagraph must be provided in consultation with the Department to ensure the accuracy of the comparison.

(9) For each school in the district, including, without limitation, each charter school sponsored by the district, information that compares the results of pupils in the school with the results of pupils throughout the school district and throughout this State. The information required by this subparagraph must be provided in consultation with the Department to ensure the accuracy of the comparison.

(10) Information on whether each school in the district, including, without limitation, each charter school sponsored by the district, has made progress based

upon the model adopted by the Department pursuant to NRS 385.3595.

A separate reporting for a group of pupils must not be made pursuant to this paragraph if the number of pupils in that group is insufficient to yield statistically reliable information or the results would reveal personally identifiable information about an individual pupil. The State Board shall prescribe the mechanism for determining the minimum number of pupils that must be in a group for that group to yield statistically reliable information.

(c) The ratio of pupils to teachers in kindergarten and at each grade level for each elementary school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district, and the average class size for each core academic subject, as set forth in NRS 389.018, for each secondary school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district.

(d) The total number of persons employed for each elementary school, middle school or junior high school, and high school in the district, including, without limitation, each charter school sponsored by the district. Each such person must be

20

30

31

40

52

53

reported as either an administrator, a teacher or other staff and must not be reported in more than one category. In addition to the total number of persons employed by each school in each category, the report must include the number of employees in each of the three categories for each school expressed as a percentage of the total number of persons employed by the school. As used in this paragraph:

(1) "Administrator" means a person who spends at least 50 percent of his or her work year supervising other staff or licensed personnel, or both, and who is not classified by the board of trustees of the school district as a professionaltechnical employee.

(2) "Other staff" means all persons who are not reported as administrators or teachers, including, without limitation:

(I) School counselors, school nurses and other employees who spend at least 50 percent of their work year providing emotional support, noninstructional guidance or medical support to pupils;

(II) Noninstructional support staff, including, without limitation,

janitors, school police officers and maintenance staff; and

(III) Persons classified by the board of trustees of the school district as professional-technical employees, including, without limitation, technical employees and employees on the professional-technical pay scale.

(3) "Teacher" means a person licensed pursuant to chapter 391 of NRS

who is classified by the board of trustees of the school district:

(I) As a teacher and who spends at least 50 percent of his or her work

year providing instruction or discipline to pupils; or

- (II) As instructional support staff, who does not hold a supervisory position and who spends not more than 50 percent of his or her work year providing instruction to pupils. Such instructional support staff includes, without limitation, librarians and persons who provide instructional support.
- (e) The total number of persons employed by the school district, including without limitation, each charter school sponsored by the district. Each such person must be reported as either an administrator, a teacher or other staff and must not be reported in more than one category. In addition to the total number of persons employed by the school district in each category, the report must include the number of employees in each of the three categories expressed as a percentage of the total number of persons employed by the school district. As used in this paragraph, "administrator," "other staff" and "teacher" have the meanings ascribed to them in paragraph (d).
- (f) Information on the professional qualifications of teachers employed by each school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district. The information must include, without limitation:
  - (1) The percentage of teachers who are:

(I) Providing instruction pursuant to NRS 391.125;

(II) Providing instruction pursuant to a waiver of the requirements for licensure for the grade level or subject area in which the teachers are employed; or

(III) Otherwise providing instruction without an endorsement for the subject area in which the teachers are employed;

(2) The percentage of classes in the core academic subjects, as set forth in

NRS 389.018, that are not taught by highly qualified teachers;

(3) The percentage of classes in the core academic subjects, as set forth in NRS 389.018, that are not taught by highly qualified teachers, in the aggregate and disaggregated by high-poverty compared to low-poverty schools, which for the purposes of this subparagraph means schools in the top quartile of poverty and the bottom quartile of poverty in this State;

15

16

17

18

27

28

29

30

38

52

- (4) For each middle school, junior high school and high school:
- (I) The number of persons employed as substitute teachers for 20 consecutive days or more in the same classroom or assignment, designated as longterm substitute teachers, including the total number of days long-term substitute teachers were employed at each school, identified by grade level and subject area; and
- (II) The number of persons employed as substitute teachers for less than 20 consecutive days, designated as short-term substitute teachers, including the total number of days short-term substitute teachers were employed at each school, identified by grade level and subject area; and
  - (5) For each elementary school:
- (I) The number of persons employed as substitute teachers for 20 consecutive days or more in the same classroom or assignment, designated as longterm substitute teachers, including the total number of days long-term substitute teachers were employed at each school, identified by grade level; and
- (II) The number of persons employed as substitute teachers for less than 20 consecutive days, designated as short-term substitute teachers, including the total number of days short-term substitute teachers were employed at each school, identified by grade level.
- (g) The total expenditure per pupil for each school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district. If this State has a financial analysis program that is designed to track educational expenditures and revenues to individual schools, each school district shall use that statewide program in complying with this paragraph. If a statewide program is not available, each school district shall use its own financial analysis program in complying with this paragraph.
  - (h) The curriculum used by the school district, including:
    - (1) Any special programs for pupils at an individual school; and
    - (2) The curriculum used by each charter school sponsored by the district.
- (i) Records of the attendance and truancy of pupils in all grades, including, without limitation:
- (1) The average daily attendance of pupils, for each school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district.
- (2) For each elementary school, middle school and junior high school in the district, including, without limitation, each charter school sponsored by the district that provides instruction to pupils enrolled in a grade level other than high school, information that compares the attendance of the pupils enrolled in the school with the attendance of pupils throughout the district and throughout this State. The information required by this subparagraph must be provided in consultation with the Department to ensure the accuracy of the comparison.
- (j) The annual rate of pupils who drop out of school in grade 8 and a separate reporting of the annual rate of pupils who drop out of school in grades 9 to 12, inclusive, for each such grade, for each school in the district and for the district as a whole. The reporting for pupils in grades 9 to 12, inclusive, excludes pupils who:
- (1) Provide proof to the school district of successful completion of the examinations of general educational development.
- (2) Are enrolled in courses that are approved by the Department as meeting the requirements for an adult standard diploma.
  - (3) Withdraw from school to attend another school.
- (k) Records of attendance of teachers who provide instruction, for each school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district.

- (l) Efforts made by the school district and by each school in the district, including, without limitation, each charter school sponsored by the district, to increase:
  - (1) Communication with the parents of pupils enrolled in the district;
- (2) The participation of parents in the educational process and activities relating to the school district and each school, including, without limitation, the existence of parent organizations and school advisory committees; and
- (3) The involvement of parents and the engagement of families of pupils enrolled in the district in the education of their children.
- (m) Records of incidents involving weapons or violence for each school in the district, including, without limitation, each charter school sponsored by the district.
- (n) Records of incidents involving the use or possession of alcoholic beverages or controlled substances for each school in the district, including, without limitation, each charter school sponsored by the district.
- (o) Records of the suspension and expulsion of pupils required or authorized pursuant to NRS 392.466 and 392.467.
- (p) The number of pupils who are deemed habitual disciplinary problems pursuant to NRS 392.4655, for each school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district.
- (q) The number of pupils in each grade who are retained in the same grade pursuant to NRS 392.033 or 392.125, for each school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district
- (r) The transiency rate of pupils for each school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district. For the purposes of this paragraph, a pupil is not transient if the pupil is transferred to a different school within the school district as a result of a change in the zone of attendance by the board of trustees of the school district pursuant to NRS 388 040.
  - (s) Each source of funding for the school district.
- (t) A compilation of the programs of remedial study that are purchased in whole or in part with money received from this State, for each school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district. The compilation must include:
- (1) The amount and sources of money received for programs of remedial study for each school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district.
- (2) An identification of each program of remedial study, listed by subject area.
- (u) For each high school in the district, including, without limitation, each charter school sponsored by the district, the percentage of pupils who graduated from that high school or charter school in the immediately preceding year and enrolled in remedial courses in reading, writing or mathematics at a university, state college or community college within the Nevada System of Higher Education.
- (v) The technological facilities and equipment available at each school, including, without limitation, each charter school sponsored by the district, and the district's plan to incorporate educational technology at each school.
- (w) For each school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district, the number and percentage of pupils who received:
- (1) A standard high school diploma, reported separately for pupils who received the diploma pursuant to:
  - (I) Paragraph (a) of subsection 1 of NRS 389.805; and

(II) Paragraph (b) of subsection 1 of NRS 389.805. (2) An adult diploma. (3) An adjusted diploma.

(4) A certificate of attendance.

(x) For each school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district, the number and percentage of pupils who failed to pass the high school proficiency examination.

(y) The number of habitual truants who are reported to a school police officer or law enforcement agency pursuant to paragraph (a) of subsection 2 of NRS 392.144 and the number of habitual truants who are referred to an advisory board to review school attendance pursuant to paragraph (b) of subsection 2 of NRS 392.144, for each school in the district and for the district as a whole.

(z) The amount and sources of money received for the training and professional development of teachers and other educational personnel for each school in the district and for the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district.

(aa) Whether the school district has made adequate yearly progress. If the school district has been designated as demonstrating need for improvement pursuant to NRS 385.377, the report must include a statement indicating the number of consecutive years the school district has carried that designation.

(bb) Information on whether each public school in the district, including, without limitation, each charter school sponsored by the district, has made adequate yearly progress, including, without limitation:

(1) The number and percentage of schools in the district, if any, that have

been designated as needing improvement pursuant to NRS 385.3623; and

(2) The name of each school, if any, in the district that has been designated as needing improvement pursuant to NRS 385.3623 and the number of consecutive years that the school has carried that designation.

(cc) Information on the paraprofessionals employed by each public school in the district, including, without limitation, each charter school sponsored by the district. The information must include:

(1) The number of paraprofessionals employed at the school; and

(2) The number and percentage of all paraprofessionals who do not satisfy the qualifications set forth in 20 U.S.C. § 6319(c). The reporting requirements of this subparagraph apply to paraprofessionals who are employed in positions supported with Title I money and to paraprofessionals who are not employed in positions supported with Title I money.

(dd) For each high school in the district, including, without limitation, each charter school sponsored by the district that operates as a high school, information that provides a comparison of the rate of graduation of pupils enrolled in the high school with the rate of graduation of pupils throughout the district and throughout this State. The information required by this paragraph must be provided in consultation with the Department to ensure the accuracy of the comparison.

(ee) An identification of the appropriations made by the Legislature that are available to the school district or the schools within the district and programs approved by the Legislature to improve the academic achievement of pupils.

(ff) For each school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district, information on pupils enrolled in career and technical education, including, without limitation:

(1) The number of pupils enrolled in a course of career and technical education;

(2) The number of pupils who completed a course of career and technical education;

11

12

13

14 15

23 24

25

32

 (3) The average daily attendance of pupils who are enrolled in a program of career and technical education;(4) The annual rate of pupils who dropped out of school and were enrolled

in a program of career and technical education before dropping out;

(5) The number and percentage of pupils who completed a program of career and technical education and who received a standard high school diploma, an adjusted diploma or a certificate of attendance; and

(6) The number and percentage of pupils who completed a program of career and technical education and who did not receive a high school diploma

because the pupils failed to pass the high school proficiency examination.

(gg) The number of incidents resulting in suspension or expulsion for bullying, cyber-bullying, harassment or intimidation, for each school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district.

(hh) For each school in the district and the district as a whole, including, without limitation, each charter school sponsored by the district, information regarding the progression of pupils who are limited English proficient in attaining proficiency in the English language, including, without limitation:

(1) The number of pupils who were identified as limited English proficient at the beginning of the school year, were continually enrolled throughout the school year and were identified as proficient in English by the completion of the school year;

(2) The achievement and proficiency of pupils who are limited English proficient in comparison to the pupils who are proficient in English;

(3) A comparison of pupils who are limited English proficient and pupils who are proficient in the English language in the following areas:

(I) Retention rates; (II) Graduation rates;

(III) Dropout rates;

(IV) Grade point averages; and

(V) Scores on the examinations administered pursuant to NRS

389.015 and 389.550; and

(4) Results of the assessments and reassessments of pupils who are limited English proficient, reported separately by the primary language of the pupils, pursuant to the policy developed by the board of trustees of the school district pursuant to section 5 of this act.

(ii) Such other information as is directed by the Superintendent of Public Instruction.

3. The State Public Charter School Authority and each college or university within the Nevada System of Higher Education that sponsors a charter school shall, on or before September 30 of each year, prepare an annual report of accountability of the charter schools sponsored by the State Public Charter School Authority or institution, as applicable, concerning the accountability information prescribed by the Department pursuant to this section. The Department, in consultation with the State Public Charter School Authority and each college or university within the Nevada System of Higher Education that sponsors a charter school, shall prescribe by regulation the information that must be prepared by the State Public Charter School Authority and institution, as applicable, which must include, without limitation, the information contained in paragraphs (a) to {(hh),} (ii), inclusive, of subsection 2, as applicable to charter schools. The Department shall provide for public dissemination of the annual report of accountability prepared pursuant to this section in the manner set forth in 20 U.S.C. § 6311(h)(2)(E) by posting a copy of the report on the Internet website maintained by the Department.

- one of the following reasons:

  (a) Acquisition of knowledge or skills relating to the professional development of the teacher; or
- (b) Assignment of the teacher to perform duties for cocurricular or extracurricular activities of pupils.5. The annual report of accountability prepared pursuant to subsection 2 or 3,

The records of attendance maintained by a school for purposes of

paragraph (k) of subsection 2 or maintained by a charter school for purposes of the reporting required pursuant to subsection 3 must include the number of teachers who are in attendance at school and the number of teachers who are absent from school. A teacher shall be deemed in attendance if the teacher is excused from being present in the classroom by the school in which the teacher is employed for

as applicable, must:

- (a) Comply with 20 U.S.C. § 6311(h)(2) and the regulations adopted pursuant thereto; and
- (b) Be presented in an understandable and uniform format and, to the extent practicable, provided in a language that parents can understand.

6. The Superintendent of Public Instruction shall:

- (a) Prescribe forms for the reports required pursuant to subsections 2 and 3 and provide the forms to the respective school districts, the State Public Charter School Authority and each college or university within the Nevada System of Higher Education that sponsors a charter school.
- (b) Provide statistical information and technical assistance to the school districts, the State Public Charter School Authority and each college or university within the Nevada System of Higher Education that sponsors a charter school to ensure that the reports provide comparable information with respect to each school in each district, each charter school and among the districts and charter schools throughout this State.
  - (c) Consult with a representative of the:
    - (1) Nevada State Education Association;
    - (2) Nevada Association of School Boards;
    - (3) Nevada Association of School Administrators;
    - (4) Nevada Parent Teacher Association;
    - (5) Budget Division of the Department of Administration;
    - (6) Legislative Counsel Bureau; and
  - (7) Charter School Association of Nevada,
- → concerning the program and consider any advice or recommendations submitted by the representatives with respect to the program.
- 7. The Superintendent of Public Instruction may consult with representatives of parent groups other than the Nevada Parent Teacher Association concerning the program and consider any advice or recommendations submitted by the representatives with respect to the program.
  - 8. On or before September 30 of each year:
- (a) The board of trustees of each school district shall submit to each advisory board to review school attendance created in the county pursuant to NRS 392.126 the information required in paragraph (i) of subsection 2.
- (b) The State Public Charter School Authority and each college or university within the Nevada System of Higher Education that sponsors a charter school shall submit to each advisory board to review school attendance created in a county pursuant to NRS 392.126 the information regarding the records of the attendance and truancy of pupils enrolled in the charter school located in that county, if any, in accordance with the regulations prescribed by the Department pursuant to subsection 3.

On or before September 30 of each year:

- (a) The board of trustees of each school district, the State Public Charter School Authority and each college or university within the Nevada System of Higher Education that sponsors a charter school shall provide written notice that the report required pursuant to subsection 2 or 3, as applicable, is available on the Internet website maintained by the school district, State Public Charter School Authority or institution, if any, or otherwise provide written notice of the availability of the report. The written notice must be provided to the:
  - (1) Governor;

123456789

10

11

12

13

14

15

16

17 18 19

20

21

22

23 24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35 36

37

38

39

40 41 42

43

44

45 46

47

48

49 50

51

- (2) State Board;
- (3) Department;
- (4) Committee; and
- (5) Bureau.
- (b) The board of trustees of each school district, the State Public Charter School Authority and each college or university within the Nevada System of Higher Education that sponsors a charter school shall provide for public dissemination of the annual report of accountability prepared pursuant to subsection 2 or 3, as applicable, in the manner set forth in 20 U.S.C. § 6311(h)(2)(E) by posting a copy of the report on the Internet website maintained by the school district, the State Public Charter School Authority or the institution, if any. If a school district does not maintain a website, the district shall otherwise provide for public dissemination of the annual report by providing a copy of the report to the schools in the school district, including, without limitation, each charter school sponsored by the district, the residents of the district, and the parents and guardians of pupils enrolled in schools in the district, including, without limitation, each charter school sponsored by the district. If the State Public Charter School Authority or the institution does not maintain a website, the State Public Charter School Authority or the institution, as applicable, shall otherwise provide for public dissemination of the annual report by providing a copy of the report to each charter school it sponsors and the parents and guardians of pupils enrolled in each charter school it sponsors.
- Upon the request of the Governor, an entity described in paragraph (a) of subsection 9 or a member of the general public, the board of trustees of a school district, the State Public Charter School Authority or a college or university within the Nevada System of Higher Education that sponsors a charter school, as applicable, shall provide a portion or portions of the report required pursuant to subsection 2 or 3, as applicable.
  - As used in this section:
  - (a) "Bullying" has the meaning ascribed to it in NRS 388.122.
  - (b) "Cyber-bullying" has the meaning ascribed to it in NRS 388.123.
    (c) "Harassment" has the meaning ascribed to it in NRS 388.125.

  - (d) "Highly qualified" has the meaning ascribed to it in 20 U.S.C. § 7801(23).
  - (e) "Intimidation" has the meaning ascribed to it in NRS 388.129.
  - (f) "Paraprofessional" has the meaning ascribed to it in NRS 391.008.
- Section 1.1 Sec. 1.5. Chapter 388 of NRS is hereby amended by adding thereto the provisions set forth as sections 2 to 6, inclusive, of this act.
  - Sec. 2. The Legislature finds and declares that:
- It is the public policy of this State to provide every child enrolled in a public school with high-quality instruction.
- Children who are limited English proficient benefit from instruction that is designed to address the academic and linguistic needs of those children.
- 3. It is the intent of the Legislature that children who are limited English proficient be provided with instruction which is designed to address the academic

needs of such children so that those children attain proficiency in the English language and improve their overall academic achievement and proficiency.

Sec. 3. 1. The English Mastery Council is hereby created. The English Mastery Council consists of the following [+] 16 members:

(a) The Superintendent of Public Instruction, or his or her designee, who serves as an ex officio member of the English Mastery Council.

(b) Two members who have knowledge and expertise in language acquisition and who represent the Nevada System of Higher Education, appointed by the [Majority Leader of the Senate.] Board of Regents of the University of Nevada.

- (c) [Three] Two members who are teachers at public schools in this State, hold fan endorsement] a master's degree to teach English as a second language and have knowledge and expertise in providing instruction to pupils who are limited English proficient, appointed by the [Speaker of the Assembly] Governor from a list of nominees submitted by the Majority Leader of the Senate and the Nevada State Education Association, or its successor organization. In compiling the list of nominees, the Majority Leader of the Senate and the Nevada State Education Association, or its successor organization, shall solicit the advice and recommendation of persons who have knowledge and expertise in providing instruction to pupils who are limited English proficient. The Governor shall ensure that the members appointed pursuant to this paragraph represent the geographic and ethnic diversity of this State.
- (d) Two members who are parents or legal guardians of pupils who are limited English proficient, appointed by the Governor from a list of nominees submitted by the Speaker of the Assembly and the Nevada Parent Teacher Association. The Governor shall ensure that the members appointed pursuant to this paragraph represent the geographic and ethnic diversity of this State.
- (e) Two members who are <u>school-level</u> <u>administrators</u> <del>[of public schools in this States]</del>, one of whom is employed by a school district in a county whose population is 100,000 or more and one of whom is employed by a school district in a county whose population is less than 100,000, appointed by the <del>[Chair of the Senate Standing Committee on Education]</del> Governor from a list of nominees submitted by the Nevada Association of School Administrators.
- (f) Two members who are school-district-level administrators, one of whom is employed by a school district in a county whose population is 100,000 or more and one of whom is employed by a school district in a county whose population is less than 100,000, appointed by the Governor from a list of nominees submitted by the Nevada Association of School Administrators.
- (g) One member who is a member of a board of trustees of a school district, appointed by the Governor from a list of nominees submitted by the Nevada Association of School Boards.
- (h) Two members who are representatives of the general public forf, private business and industry in this State or nonprofit organizations and who have been leaders in education reform related to pupils who are limited English proficient, appointed by the fchair of the Assembly Standing Committee on Education. Governor.
- (i) Two members with expertise in the development of public policy relating to the education of pupils who are limited English proficient, appointed by the Superintendent of Public Instruction upon the advice and recommendation of persons who have knowledge and expertise in providing instruction to pupils who are limited English proficient.

Each appointed member of the English Mastery Council feerves at the 123456789pleasure of the person who appointed the member. serves a term of 2 years and may be reappointed to additional terms. 3. A vacancy on the English Mastery Council must be filled in the same

manner as the original appointment.

The English Mastery Council shall, at its first meeting and annually thereafter, elect a Chair from among its members.

5. The English Mastery Council shall meet at least [semiannually] quarterly and may meet at other times upon the call of the Chair.

6. Members of the English Mastery Council serve without compensation, except that for each day or portion of a day during which a member of the Council attends a meeting of the Council or is otherwise engaged in the business of the Council, the member is entitled to receive the per diem allowances and travel expenses provided for state officers and employees generally.

A member of the English Mastery Council who is a public employee must be granted administrative leave from the member's duties to engage in the business of the Council without loss of his or her regular compensation. Such

leave does not reduce the amount of the member's other accrued leave.

The English Mastery Council may apply for and accept gifts, grants, donations and contributions from any source for the purpose of carrying out its duties pursuant to section 4 of this act.

9. The Department shall provide administrative support to the English Mastery Council.

Sec. 4. The English Mastery Council created by section 3 of this act shall:

1. Make recommendations to the State Board for the adoption of regulations concerning [standards, policies and procedures] criteria for the fprograms policies to teach English to pupils who are limited English proficient that are <del>[established]</del> developed pursuant to section 5 of this act.

2. Review annually each fprogram policy to teach English to pupils who are limited English proficient that is festablished developed pursuant to section 5 of this act and make recommendations for improvement to each board of trustees.

Make recommendations to the Superintendent of Public Instruction and the Commission on Professional Standards in Education for the adoption of regulations pursuant to NRS 391.019 concerning the requirements for an endorsement to teach English as a second language [4], including, without limitation, the teachers who should be required to obtain the endorsement.

4. Make recommendations to the Teachers and Leaders Council of Nevada regarding its recommendations submitted to the State Board pursuant to NRS 391.460 concerning the statewide performance evaluation system for teachers and administrators.

-5.4 Develop standards and criteria for a curriculum for pupils who are limited English proficient and submit those standards and criteria to the State Board for consideration.

[6.] 5. Review any course of study offered by the Nevada System of Higher Education for training to teach English as a second language to determine if the course of study, including, without limitation, student teaching, is sufficiently rigorous to provide teachers with the tools necessary to improve the English proficiency and academic achievement and proficiency of pupils who are limited English proficient.

[7.] 6. Make recommendations to the Board of Regents of the University of Nevada for the improvement of any course of study described in subsection 16.15 and submit a copy of those recommendations to the Governor.

50 51 52

10

11

12

13

14 15

16 17 18

19

20

21

22

23 24

25

26 27

28

29

30 31

32

33

34 35 36

37

38 39

40

41

42

43

44

45

46

47 48

1 23456789 Council created by section 3 of this act shall prepare an annual report

10

11

12 13

14

15

16

17 18 19

20 21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32 33

34

35

36

37 38

39 40

41 42

43

44

45

46 47 48

49

50 51

52 53

concerning the status of the Council in carrying out its duties prescribed by section 4 of this act, including, without limitation, a description of the recommendations made by the Council to the Superintendent of Public Instruction, the Commission on Professional Standards in Education, the State Board and the boards of trustees of school districts and the response of each of those entities to the recommendations.

Sec. 4.5. 1. On or before February 1 of each year, the English Mastery

The report prepared pursuant to subsection 1 must be submitted to the

Governor and:

(a) In odd-numbered years, to the Director of the Legislative Counsel Bureau for transmittal to the Senate and Assembly Standing Committees on Education.

(b) In even-numbered years, to the Legislative Committee on Education.

Sec. 5. 1. The board of trustees of each school district shall <del>[establish]</del> develop a fprogram off policy for the instruction to teach English to pupils who are limited English proficient. The fprogram policy must be designed to provide pupils enrolled in each public school located in the school district who are limited English proficient with instruction that enables those pupils to attain proficiency in the English language and improve their overall academic achievement and proficiency.

The *[program]* policy developed pursuant to subsection 1 must:

(a) Provide for the identification of pupils who are limited English proficient through the use of an appropriate assessment;

(b) Provide for the periodic reassessment of each pupil who is classified as

limited English proficient;

(c) Be designed to eliminate any gaps in achievement between those pupils who are limited English proficient and pupils who are proficient in English;

(d) Provide opportunities for the parents or legal guardians of pupils who are

limited English proficient to participate in the program; and

(e) Provide to each pupil who is limited English proficient and whose academic achievement and proficiency is two or more grade levels below the grade level in which he or she is enrolled #

(1) A], an individualized special program of instruction for language acquisition .. +

- (2) One or more instructional aides who speak the primary language the pupil, if any such aide is available; and
- (3) Language materials which allow the pupil to interact materials.

The board of trustees shall:

- (a) Provide teachers employed by the school district who are providing instruction to pupils who are limited English proficient with the instructional materials that are designed to improve the language acquisition and academic achievement and proficiency of such pupils; and
- (b) Provide the parents for and legal guardians of pupils who are limited English proficient with information on other programs which are designed to improve the language acquisition and academic achievement and proficiency of pupils who are limited English proficient and assist those parents for and legal guardians in enrolling those pupils in such programs.
- Sec. 6. [1. The board of trustees of each school district shall submit to the Department and to the English Mastery Council, and post on an Internet website maintained by the board of trustees, an annual report at the end of each school year on the program to teach English to pupils who are limited English proficient

```
1
      that is established pursuant to section 5 of this act. The report must include,
       without limitation:
 2
3
4
5
6
7
          (a) Information regarding the progression of pupils who are limited English
       proficient in attaining proficiency in the English language,
          (b) Information regarding the achievement and proficiency of pupils who are
       limited English proficient in comparison to the pupils who are proficient in
       English;
 8
          (c) The number of pupils who were identified as limited English proficient at
 9
       the beginning of the school year and who were identified as being proficient in
10
       English by the completion of the school year;
11
          (d) A comparison of pupils who are limited English proficient and pupils
       who are proficient in the English language in the following areas:
12
13
              (1) Retention rates;
14
              (2) Graduation rates:
15
              (3) Dropout rates;
              (1) Grade point averages; and
16
17
              (5) Scores on the examinations administered pursuant to NRS 389.015
18
       and 389,550; and
19
         (c) Results of reassessments of pupils who are limited English proficient
20
       reported separately by the primary language of the pupils.
21
          2. The information reported pursuant to subsection 1 must be reported in
22
       the aggregate, must not disclose the identity of a pupil and must be reported
23
       separately by:
24
          (a) Pupils from major racial and ethnic groups, as defined by the State
25
       Board:
26
           (b) Pupils who are eligible for free or reduced priced lunches pursuant to 42
27
       U.S.C. §§ 1751 et seq.; and
28
         (e) The national origin of pupils.
29
               The Department shall:
30
           (a) Review and analyze the information submitted pursuant to subsection 1
31
       and identify any problems or factors that are revealed by the review and analysis
32
       and notify the board of trustees of the problems or factors. The board of trustees
33
      shall submit to the Department within 30 days after receiving the notice a written
      response which identifies the actions the board of trustees will implement to
34
35
       address the problems or factors identified in the written notice. The Department
36
       shall monitor the implementation of the actions identified in the written response.
37
          (b) Compile the reports submitted pursuant to subsection 1 and post the
38
       compilation on the Internet website maintained by the Department. | (Deleted by
39
       amendment.)
40
           Sec. 7.
                    NRS 388.405 is hereby amended to read as follows:
41
           388.405 The State Board shall:
           1. Establish a program to teach the English language to pupils who are
42
43
       limited English proficient.
44
          2.] Adopt regulations to carry out the program. The regulations must
       prescribe the procedure by which a school district may obtain a waiver from the
45
```

requirements of the program.

3.] [setting forth] prescribing criteria for a [program] policy for the instruction to teach English to pupils who are limited English proficient which is [established] developed by the board of trustees of [a] each school district pursuant to section 5 of this act. The Superintendent of Public Instruction shall monitor each school district's compliance with the criteria prescribed by the State Board pursuant to this subsection.

46 47

48

49

50 51

the:

- (a) Governor;
- (b) <u>Legislative</u> Committee [ on Education;
- (c) Bureau; Director of the Legislative Counsel Bureau for transmittal to the Senate and Assembly Standing Committees on Education; and

limited English proficient carried out pursuant to that provision of federal law to

2. Submit all evaluations required pursuant to 20 U.S.C. §§ 6801 et seq. and the regulations adopted pursuant thereto regarding the programs for pupils who are

- (d) Board of trustees of each school district.
- Sec. 8. [Chapter 391 of NRS is hereby amended by adding therete the provisions set forth as sections 9, 10 and 11 of this act.] (Deleted by amendment.)
- Sec. 9. [A teacher must hold an endorsement to teach English as a second language issued by the Department to be employed by a public school where more than 25 percent of the pupils are limited English proficient.] (Deleted by amendment.)
- Sec. 10. [1. The Commission shall, based upon the recommendations of the English Mastery Council created pursuant to section 3 of this act, prescribe by regulation the educational requirements for obtaining an endorsement to teach English as a second language.
- 2. The educational requirements for obtaining an endorsement to teach English as a second language must include, without limitation, the completion of 15 semester hours of credit in a course of study. (Deleted by amendment.)
- Sec. 11. \[ \frac{The board of trustees of each school district shall provide professional development to teachers and other educational personnel employed by the school district, at no cost to the teachers and personnel, which is designed to improve the instruction of pupils who are limited English proficient. \[ \frac{1}{2} \] \[ \text{Deleted} \] by amendment. \[ \)
  - Sec. 12. NRS 391.125 is hereby amended to read as follows:
- 391.125 1. [Iff] Except as otherwise provided in section 9 of this act, if the board of trustees of a school district determines that a shortage of teachers exists within the school district in a particular subject area, the board of trustees may submit a written request to the Superintendent of Public Instruction to employ persons who are licensed teachers but who do not hold an endorsement to teach in the subject area for which there is a shortage of teachers at a public school within the school district that is not designated as demonstrating need for improvement pursuant to NRS 385.3623. The Superintendent of Public Instruction may grant such a request if the Superintendent determines that a shortage of teachers exists in the subject area. If the Superintendent of Public Instruction grants a request pursuant to this subsection, a person who holds a license to teach but not an endorsement in the subject area for which the request was granted may be employed by the school district for not more than 2 school years to teach in that subject area at a public school within the school district that is not designated as needing improvement pursuant to NRS 385.3623.
- 2. If the Superintendent of Public Instruction grants a request pursuant to subsection 1, the Superintendent shall submit a written report to the Commission that includes the name of the school district for which the request was granted and the subject area for which the request was granted. Upon receipt of such a report, the Commission shall consider whether to adopt revisions to the requirements for an endorsement in that subject area to address the shortage of teachers.] (Deleted by amendment.)
  - Sec. 12.5. NRS 391.019 is hereby amended to read as follows:
- 391.019 1. Except as otherwise provided in NRS 391.027, the Commission shall adopt regulations:

22

23 24

14

33

34

35

36

43

44

- (a) Prescribing the qualifications for licensing teachers and other educational personnel, including, without limitation, the qualifications for a license to teach middle school or junior high school education, and the procedures for the issuance and renewal of those licenses. The regulations:
- (1) Must include, without limitation, the qualifications for licensing teachers and administrators pursuant to an alternative route to licensure which provides that the required education and training may be provided by any qualified provider which has been approved by the Commission, including, without limitation, institutions of higher education and other providers that operate independently of an institution of higher education. The regulations adopted pursuant to this subparagraph must:
  - (I) Establish the requirements for approval as a qualified provider;
- (II) Require a qualified provider to be selective in its acceptance of students;
- (III) Require a qualified provider to provide supervised, school-based experiences and ongoing support for its students, such as mentoring and coaching;
- (IV) Significantly limit the amount of course work required or provide for the waiver of required course work for students who achieve certain scores on tests;
- (V) Allow for the completion in 2 years or less of the education and training required under the alternative route to licensure;
- (VI) Provide that a person who has completed the education and training required under the alternative route to licensure and who has satisfied all other requirements for licensure may apply for a regular license pursuant to subsubparagraph (VII) regardless of whether the person has received an offer of employment from a school district, charter school or private school; and
- (VII) Upon the completion by a person of the education and training required under the alternative route to licensure and the satisfaction of all other requirements for licensure, provide for the issuance of a regular license to the person pursuant to the provisions of this chapter and the regulations adopted pursuant to this chapter.
- (2) Must not prescribe qualifications which are more stringent than the qualifications set forth in NRS 391.0315 for a licensed teacher who applies for an additional license in accordance with that section.
- (b) Identifying fields of specialization in teaching which require the specialized training of teachers.
- (c) Except as otherwise provided in NRS 391.125, requiring teachers to obtain from the Department an endorsement in a field of specialization to be eligible to teach in that field of specialization + including, without limitation, an endorsement to teach English as a second language based upon the recommendations of the English Mastery Council pursuant to section 4 of this
- (d) Setting forth the educational requirements a teacher must satisfy to qualify for an endorsement in each field of specialization.
- (e) Setting forth the qualifications and requirements for obtaining a license or endorsement to teach American Sign Language, including, without limitation, being registered with the Aging and Disability Services Division of the Department of Health and Human Services pursuant to NRS 656A.100 to engage in the practice of interpreting in an educational setting.
- (f) Requiring teachers and other educational personnel to be registered with the Aging and Disability Services Division pursuant to NRS 656A.100 to engage in the practice of interpreting in an educational setting if they:
  - (1) Provide instruction or other educational services; and

- (2) Concurrently engage in the practice of interpreting, as defined in NRS 656A.060.
- (g) Providing for the issuance and renewal of a special qualifications license to an applicant who holds a bachelor's degree, a master's degree or a doctoral degree from an accredited degree-granting postsecondary educational institution in a field for which the applicant will provide instruction in a classroom and who has:
- (1) At least 2 years of experience teaching at an accredited degree-granting postsecondary educational institution in a field for which the applicant will provide instruction in a classroom and at least 3 years of experience working in that field; or
- (2) At least 5 years of experience working in a field for which the applicant will provide instruction in a classroom.
- An applicant for licensure pursuant to this paragraph who holds a bachelor's degree must submit proof of participation in a program of student teaching or mentoring or agree to participate in a program of mentoring or courses of pedagogy for the first 2 years of the applicant's employment as a teacher with a school district or charter school.
  - (h) Requiring an applicant for a special qualifications license to:
- (1) Pass each examination required by NRS 391.021 for the specific subject or subjects in which the applicant will provide instruction; or
- (2) Hold a valid license issued by a professional licensing board of any state that is directly related to the subject area of the bachelor's degree, master's degree or doctoral degree held by the applicant.
- (i) Setting forth the subject areas that may be taught by a person who holds a special qualifications license, based upon the subject area of the bachelor's degree, master's degree or doctoral degree held by that person.
- (j) Providing for the issuance and renewal of a special qualifications license to an applicant who:
- (1) Holds a bachelor's degree or a graduate degree from an accredited college or university in the field for which the applicant will be providing instruction;
  - (2) Is not licensed to teach public school in another state;
- (3) Has at least 5 years of experience teaching with satisfactory evaluations at a school that is accredited by a national or regional accrediting agency recognized by the United States Department of Education; and
- (4) Submits proof of participation in a program of student teaching or mentoring or agrees to participate in a program of mentoring for the first year of the applicant's employment as a teacher with a school district or charter school if the applicant holds a graduate degree or, if the applicant holds a bachelor's degree, submits proof of participation in a program of student teaching or mentoring or agrees to participate in a program of mentoring or courses of pedagogy for the first 2 years of his or her employment as a teacher with a school district or charter school.
- → An applicant for licensure pursuant to this paragraph is exempt from each examination required by NRS 391.021 if the applicant successfully passed the examination in another state.
- (k) Prescribing course work on parental involvement and family engagement. The Commission shall work in cooperation with the Office of Parental Involvement and Family Engagement created by NRS 385.630 in developing the regulations required by this paragraph.
- 2. Except as otherwise provided in NRS 391.027, the Commission may adopt such other regulations as it deems necessary for its own government or to carry out its duties.

Any regulation which increases the amount of education, training or experience required for licensing:

(a) Must, in addition to the requirements for publication in chapter 233B of NRS, be publicized before its adoption in a manner reasonably calculated to inform those persons affected by the change.

(b) Must not become effective until at least 1 year after the date it is adopted by the Commission.

(c) Is not applicable to a license in effect on the date the regulation becomes effective.

A person who is licensed pursuant to paragraph (g) or (j) of subsection 1: 4.

(a) Shall comply with all applicable statutes and regulations.

(b) Except as otherwise provided by specific statute, is entitled to all benefits, rights and privileges conferred by statutes and regulations on licensed teachers.

(c) Except as otherwise provided by specific statute, if the person is employed as a teacher by the board of trustees of a school district or the governing body of a charter school, is entitled to all benefits, rights and privileges conferred by statutes and regulations on the licensed employees of a school district or charter school, as applicable.

Sec. 12.7. NRS 391.019 is hereby amended to read as follows:
391.019
Except as otherwise provided in NRS 391.027, the Commission shall adopt regulations:

(a) Prescribing the qualifications for licensing teachers and other educational personnel, including, without limitation, the qualifications for a license to teach middle school or junior high school education, and the procedures for the issuance and renewal of those licenses. The regulations:

(1) Must include, without limitation, the qualifications for licensing teachers and administrators pursuant to an alternative route to licensure which provides that the required education and training may be provided by any qualified provider which has been approved by the Commission, including, without limitation, institutions of higher education and other providers that operate independently of an institution of higher education. The regulations adopted pursuant to this subparagraph must:

(I) Establish the requirements for approval as a qualified provider;

(II) Require a qualified provider to be selective in its acceptance of

students;

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

(III) Require a qualified provider to provide supervised, school-based experiences and ongoing support for its students, such as mentoring and coaching;

(IV) Significantly limit the amount of course work required or provide for the waiver of required course work for students who achieve certain scores on tests;

(V) Allow for the completion in 2 years or less of the education and training required under the alternative route to licensure;

(VI) Provide that a person who has completed the education and training required under the alternative route to licensure and who has satisfied all other requirements for licensure may apply for a regular license pursuant to subsubparagraph (VII) regardless of whether the person has received an offer of employment from a school district, charter school or private school; and

(VII) Upon the completion by a person of the education and training required under the alternative route to licensure and the satisfaction of all other requirements for licensure, provide for the issuance of a regular license to the person pursuant to the provisions of this chapter and the regulations adopted pursuant to this chapter.

22

14

30

31

- (2) Must not prescribe qualifications which are more stringent than the qualifications set forth in NRS 391.0315 for a licensed teacher who applies for an additional license in accordance with that section.
- (b) Identifying fields of specialization in teaching which require the specialized training of teachers.
- (c) Except as otherwise provided in NRS 391.125, requiring teachers to obtain from the Department an endorsement in a field of specialization to be eligible to teach in that field of specialization, including, without limitation, an endorsement to teach English as a second language. [based upon the recommendations of the English Mastery Council pursuant to section 4 of this act.]
- (d) Setting forth the educational requirements a teacher must satisfy to qualify for an endorsement in each field of specialization.
- (e) Setting forth the qualifications and requirements for obtaining a license or endorsement to teach American Sign Language, including, without limitation, being registered with the Aging and Disability Services Division of the Department of Health and Human Services pursuant to NRS 656A.100 to engage in the practice of interpreting in an educational setting.
- (f) Requiring teachers and other educational personnel to be registered with the Aging and Disability Services Division pursuant to NRS 656A.100 to engage in the practice of interpreting in an educational setting if they:
  - (1) Provide instruction or other educational services; and
- (2) Concurrently engage in the practice of interpreting, as defined in NRS 656A.060.
- (g) Providing for the issuance and renewal of a special qualifications license to an applicant who holds a bachelor's degree, a master's degree or a doctoral degree from an accredited degree-granting postsecondary educational institution in a field for which the applicant will provide instruction in a classroom and who has:
- (1) At least 2 years of experience teaching at an accredited degree-granting postsecondary educational institution in a field for which the applicant will provide instruction in a classroom and at least 3 years of experience working in that field; or
- (2) At least 5 years of experience working in a field for which the applicant will provide instruction in a classroom.
- → An applicant for licensure pursuant to this paragraph who holds a bachelor's degree must submit proof of participation in a program of student teaching or mentoring or agree to participate in a program of mentoring or courses of pedagogy for the first 2 years of the applicant's employment as a teacher with a school district or charter school.
  - (h) Requiring an applicant for a special qualifications license to:
- (1) Pass each examination required by NRS 391.021 for the specific subject or subjects in which the applicant will provide instruction; or
- (2) Hold a valid license issued by a professional licensing board of any state that is directly related to the subject area of the bachelor's degree, master's degree or doctoral degree held by the applicant.
- (i) Setting forth the subject areas that may be taught by a person who holds a special qualifications license, based upon the subject area of the bachelor's degree, master's degree or doctoral degree held by that person.
- (j) Providing for the issuance and renewal of a special qualifications license to an applicant who:
- (1) Holds a bachelor's degree or a graduate degree from an accredited college or university in the field for which the applicant will be providing
  - (2) Is not licensed to teach public school in another state;

9

21

16

41

42

51 52 53

(3) Has at least 5 years of experience teaching with satisfactory evaluations at a school that is accredited by a national or regional accrediting agency recognized by the United States Department of Education; and

- (4) Submits proof of participation in a program of student teaching or mentoring or agrees to participate in a program of mentoring for the first year of the applicant's employment as a teacher with a school district or charter school if the applicant holds a graduate degree or, if the applicant holds a bachelor's degree, submits proof of participation in a program of student teaching or mentoring or agrees to participate in a program of mentoring or courses of pedagogy for the first 2 years of his or her employment as a teacher with a school district or charter
- → An applicant for licensure pursuant to this paragraph is exempt from each examination required by NRS 391.021 if the applicant successfully passed the examination in another state.
- (k) Prescribing course work on parental involvement and family engagement. The Commission shall work in cooperation with the Office of Parental Involvement and Family Engagement created by NRS 385.630 in developing the regulations required by this paragraph.
- Except as otherwise provided in NRS 391.027, the Commission may adopt such other regulations as it deems necessary for its own government or to carry out its duties.
- 3. Any regulation which increases the amount of education, training or experience required for licensing:
- (a) Must, in addition to the requirements for publication in chapter 233B of NRS, be publicized before its adoption in a manner reasonably calculated to inform those persons affected by the change.
- (b) Must not become effective until at least 1 year after the date it is adopted by the Commission.
- (c) Is not applicable to a license in effect on the date the regulation becomes effective.
  - A person who is licensed pursuant to paragraph (g) or (j) of subsection 1:
  - (a) Shall comply with all applicable statutes and regulations.
- (b) Except as otherwise provided by specific statute, is entitled to all benefits, rights and privileges conferred by statutes and regulations on licensed teachers.
- (c) Except as otherwise provided by specific statute, if the person is employed as a teacher by the board of trustees of a school district or the governing body of a charter school, is entitled to all benefits, rights and privileges conferred by statutes and regulations on the licensed employees of a school district or charter school, as applicable.
- Sec. 13. Chapter 396 of NRS is hereby amended by adding thereto a new section to read as follows:
- If the System offers a course of study for obtaining an endorsement to teach English as a second language, the Board of Regents [shall] may take into consideration the recommendations submitted by the English Mastery Council pursuant to section 4 of this act in developing the curriculum and standards for the course of study.
- Sec. 13.3. There is hereby appropriated from the State General Fund to the Department of Education for the costs associated with the duties of the English Mastery Council created by section 3 of this act the sum of \$50,000.
- 2. Any remaining balance of the appropriation made by subsection 1 must not be committed for expenditure after June 30, 2015, by the entity to which the appropriation is made or any entity to which money from the

1 appropriation is granted or otherwise transferred in any manner, and any portion of the appropriated money remaining must not be spent for any 23456789 purpose after September 18, 2015, by either the entity to which the money was appropriated or the entity to which the money was subsequently granted or transferred, and must be reverted to the State General Fund on or before **September 18, 2015.** 

Sec. 13.5. On or before July 1, 2013, the appointed members of the English Mastery Council created by section 3 of this act must be appointed to initial terms commencing on July 1, 2013, as follows:

1. The Board of Regents of the University of Nevada shall appoint to the Council the members described in paragraph (b) of subsection 1 of section 3 of this act to initial terms of 2 years.

The Governor shall appoint to the Council:

10

11

12 13

14

15

16

17 18

19

20

21

22

23 24

25 26

27

28 29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45 46

47

48

49

50

51

52

(a) The members described in paragraphs (c) and (d) of subsection 1 of section 3 of this act to initial terms of 2 years.

(b) The members described in paragraphs (e) and (h) of subsection 1 of section 3 of this act to initial terms of 1 year.

(c) The members described in paragraphs (f) and (g) of subsection 1 of section 3 of this act to initial terms of 2 years.

3. The Superintendent of Public Instruction shall appoint to the Council the members described in paragraph (i) of subsection 1 of section 3 of this act to initial terms of 1 year.

Sec. 14. 1. Each board of trustees of a school district shall implement the program of policy for the instruction which teaches to teach English to pupils who are limited English proficient and which developed by the board [establishes] of trustees pursuant to section 5 of this act [at the beginning of] commencing with the 2014-2015 school year.

2. Not later than 60 days before the start of the 2014 2015 school year, On or before July 1, 2014, the board of trustees shall submit the details of the [program of] policy for the instruction [established] to teach English to pupils who are limited English proficient developed by the board of trustees pursuant to section 5 of this act to the State Board of Education and to the English Mastery Council created [pursuant to] by section 3 of this act.

Sec. 14.5. 1. The English Mastery Council created by section 3 of this act shall perform its duties prescribed by section 4 of this act expeditiously to meet the following targeted dates to:

(a) Satisfy the requirements prescribed by subsection 5 of section 4 of this act on or before January 1, 2014.

(b) Satisfy the requirements prescribed by subsection 6 of section 4 of this act on or before March 1, 2014.

(c) Satisfy the requirements of subsection 3 of section 4 of this act on or before July 1, 2014.

(d) Satisfy the requirements of subsection 2 of section 4 of this act on or before October 1, 2014.

(e) Satisfy the requirements of subsections 1 and 4 of section 4 of this act on or before January 1, 2015.

2. The report required of the English Mastery Council pursuant to section 4.5 of this act must, for the submission in 2014 and 2015, include a description of whether the Council has met or anticipates meeting the targeted dates set forth in subsection 1. If the Council did not meet a targeted date, the report must also include the projected time by which the Council will carry

out the duty corresponding to that targeted date.

1	Sec. 14.7. On or before January 1, 2015, the Commission on Professional
2	Standards in Education shall adopt regulations based upon the
3	recommendations of the English Mastery Council required by paragraph (c) of
4	subsection 1 of NRS 391.019, as amended by section 12.5 of this act.
5	Sec. 15. The provisions of NRS 354.599 do not apply to any additional
6	expenses of a local government that are related to the provisions of this act.
7	Sec. 16. 1. This section and [sections 5 and 7] section 13.5 of this act
8	become effective +
9	(a) Upon passage and approval. [for the purpose of adopting regulations
10	and performing any preparatory administrative tasks necessary to earry out the
11	provisions of this act; and
12	(b) On January 1, 2014, for all other purposes.
13	2. Sections 1 to [4, inclusive, 6, 8, 10, 11, 13, 14 and 15 of this act become
14	effective on January 1, 2014.
15	3. Section 9 and 12 of this act become effective on July 1, 2016. 12.5,
16	inclusive, 13, 13.3 and 14 to 15, inclusive, of this act become effective on July 1,
17	2013.
18	3. Sections 3, 4, 4.5 and 13 of this act expire by limitation on June 30,
19	2019.
20	4. Section 12.7 of this act becomes effective on July 1, 2019.